

Notre Saint-Dié des Vosges



Hôpital : s'en faire une image plus précise

Lire notre dossier sur l'hôpital et l'action municipale en matière de santé
en pages 12 à 15



Comme chaque
mois, retrouvez
un panorama des
travaux en cours

Lire en pages 16 et 17

SAINT
DIÉ
DES
VOSGES

La grande famille des agents communaux, à votre service au quotidien

Elles sont rares, les photos de famille qui rassemblent 329 personnes ! Et encore, la totalité des agents de la Ville et du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) n'a pas pu être présente, pour des raisons de continuité du service public, comme par exemple dans les écoles. Cette vue, qui réunit agents communaux, directeurs et chefs de service et élus, a été réalisée le 11 mai en prélude à une réunion d'information des personnels de la Ville et du CCAS. Cette réunion portait sur la mise en œuvre de la démarche dite de gestion prévisionnelle des emplois et des compétences, connue autant sous l'acronyme de GPEC que sous son titre «anticiper pour réussir ensemble». Cette GPEC, initiée il y a trois ans, consiste à mieux ajuster les talents et compétences des agents à des missions de service public qui évoluent, le tout dans un contexte de pression continue sur les collectivités locales. A l'occasion de cette réunion a été présenté le nouvel organigramme des services. Mais le vrai visage de cet organigramme, ce sont tous les visages des agents communaux qui sont à votre service au quotidien.





Un à un, nous tenons nos engagements

Le maire, ici lors d'une récente visite de chantier sur le nouvel Espace Georges-Sadoul, va régulièrement constater, sur place, l'avancement des travaux dans la ville.

Sous la direction et aux côtés des élus, l'équipe des agents communaux est à l'œuvre chaque jour. Dans ce magazine, mois après mois, vous le constatez, concrètement, sur des dossiers et des projets d'ampleur, comme sur un certain nombre d'actions dont l'objectif prioritaire est de faciliter votre vie de tous les jours. Ce numéro de juin va par exemple vous faire découvrir que les travaux du nouvel Espace Georges-Sadoul avancent au rythme que nous avons programmé pour accueillir dans d'excellentes conditions, en octobre, le 23^e Festival International de Géographie. Ce festival, nous ne le dirons jamais assez, n'est pas qu'un grand rendez-vous culturel et scientifique, il est un élément puissant de notre notoriété et de notre attractivité. Toujours en matière de travaux et d'investissements pour l'avenir, vous constaterez que nous veillons à entretenir notre patrimoine, à soigner notre image de ville accueillante et fleurie, à rénover notre voirie et nos réseaux, et ceci dans tous les secteurs de la cité, en centre-ville comme dans les quartiers urbains et les quartiers ruraux.

Aucun
quartier
oublié

Aucun quartier n'est oublié. Je vous invite à embarquer dans le 3^e «Mag'Bus» (vous pouvez vous inscrire à l'aide du coupon ci-dessous), une formule simple et gratuite pour

vous permettre chaque mois d'aller vérifier sur place ce que nous vous disons dans les colonnes de ce magazine. Vous constaterez entre autres l'énorme travail réalisé pour l'aménagement des Jardins familiaux à Saint-Roch, le démarrage des travaux d'aménagement du quai du Stade et, de l'autre côté de la Meurthe, du centre AquaNova America, autre élément de taille de notre attractivité touristique et commerciale. Vous constaterez, contrairement à ce que j'entends parfois dans les quartiers, que nous n'agissons pas que pour le centre-ville, et, contrairement à ce que j'entends parfois en centre-ville, que nous n'agissons pas que pour les quartiers. Nous agissons pour tous, et partout, avec la volonté de l'équilibre, entre les grandes actions, qui renforcent notre statut de ville-carrefour, et la multitude d'actions du quotidien, souvent moins visibles, dans les domaines de la santé, du logement ou de l'éducation. Vous constaterez tout simplement que nous agissons et que nous tenons, un à un, nos engagements.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Pierret'.

Votre Maire,
Christian Pierret,
Ancien ministre



3^e MagBus, samedi 30 juin

Le 3^e MagBus vous emmènera sur les principaux travaux en cours et fera une halte pour une visite partielle de l'hôpital.

www.saint-die.eu/magbus

COUPON-RÉPONSE

Nom : Prénom :

Adresse : 88100 SAINT-DIÉ-DES-VOSGES

Tél. : 03 / 06 (inscrire au moins un numéro de téléphone, fixe ou portable)

Adresse e-mail : @

Souhaite s'inscrire au MagBus du 30 juin (de 10 h 30 à 12 h / Départ 10 h 30 devant l'Hôtel de Ville)

Coupon à déposer à l'accueil de l'Hôtel de Ville ou à "mailer" à magbus@ville-saintdie.fr, mercredi 27 juin au plus tard



19
mai

La Vélodatiennne, des kilomètres de bonne humeur !

Ils étaient 1 126, des «rigolos» et des «pros», à participer à la 4^e édition de la Vélodatiennne. Durant 24 heures, ils ont enchaîné les kilomètres sur leurs vélos ou sur des engins roulants plus originaux les uns que les autres. Des milliers de visiteurs sont venus encourager les équipes et assister aux nombreuses animations, dont une, très applaudie, «Le Concert de Feu» des Commandos Percu de Toulouse.

La côte de Saint-Roch accueille des jardins familiaux

Le 27 avril dernier, les élus et les partenaires de l'opération se sont retrouvés à Saint-Roch, impasse Ohl des Marais, pour la remise des clés aux 33 locataires, très satisfaits de leurs nouveaux abris de jardin.



27
avr

Souvenir de la Déportation

Après les cérémonies qui se sont déroulées à la stèle des Déportés puis au monument aux Morts à l'occasion de la journée du Souvenir des Déportés, c'est à l'Hôtel de Ville que la remise des prix du concours départemental de la Résistance et de la Déportation a eu lieu pour les jeunes des établissements scolaires de Saint-Dié-des-Vosges.



29
avr

L'OMS fait son AG

L'Office Municipal des Sports, présidé par Daniel Canet, a tenu son assemblée générale le 27 avril dernier. Les membres ont fait l'état des lieux de l'année 2011, une année bien remplie par des temps forts comme la Vélodatiennne, la Fête du Sport et des Associations ou le Téléthon.



27
avr

Le 1^{er} mai, on marche !

Plus de 700 personnes ont participé au Tour du Kemberg, organisé par le Club Vosgien que préside Claude Joannès, en empruntant soit le parcours des 13 km, soit le circuit des 16 km. Ce rendez-vous des familles et des amis s'est déroulé comme à son habitude dans une ambiance chaleureuse.



La danse à l'honneur

En partenariat avec l'Espace Georges-Sadoul, la Médiathèque Victor-Hugo, la MJC Louise-Michel et le cinéma Art et Essai, l'association K'Danse organisait la 6^e édition du festival «La Danse dans tous ses états». Spectacles, stages, démonstrations, cinéma, cours collectifs... Tout pour plaire aux petits comme grands.



8
mai

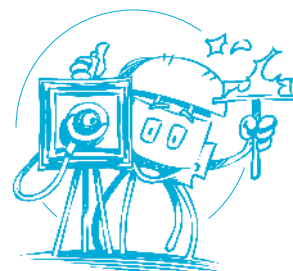


67 ans après, la Victoire du 8 mai

A l'occasion du 67^e anniversaire de la Commémoration de la Victoire de 1945, élus, porte-drapeaux, présidents et membres d'associations patriotiques, ainsi que de nombreuses personnes sont venus assister aux différentes interventions et cérémonies qui ont eu lieu devant la stèle Rhin et Danube puis au monument aux Morts.

Un catalogue unique sur Claire Goll

Le dernier ouvrage dédié à la femme de lettres et écrit en français date de... 1967 ! Présenté à la presse, le 18 mai dernier, le livre intitulé «Claire Goll, une création littéraire, une égérie en quête d'amour, un legs» comprend 328 pages avec de nombreux textes inédits et des illustrations. Il a été financé par la Ville et l'association des «Amis de la fondation Yvan et Claire Goll».



Animations dans les quartiers

Après s'être rendue à la Maison de Quartier de la Bolle, la Compagnie de théâtre ACTE a présenté son spectacle chez l'habitant, au 5 rue de la Chaise du Roi. Cette animation, comme de nombreuses autres à venir, s'inscrit dans le cadre des Conseils consultatifs de quartiers villages.



19
mai

Nocturne pour le Musée Pierre-Noël

A l'occasion de la Nuit des Musées, le musée déodatien a ouvert ses portes gratuitement au public de 20 h à minuit. Plus de 120 visiteurs ont pu découvrir ou redécouvrir toutes les richesses présentées en ce lieu et participer aux visites commentées.



19
mai

Des photographes qui arpentent...

Jusqu'au 30 juin, dix photographes du collectif «Chambre à part» organisent des rencontres et des ateliers autour des expositions et d'un magnifique ouvrage, «Les Arpenteurs». Durant deux ans, les photographes ont arpenté le territoire et le centre-ville de la cité et ont ainsi répertorié plus de 200 clichés. Superbe.



19
mai



18
mai

Bilan de l'UDAC

Le 18 mai dernier, les membres de l'UDAC (Union Déodatienne des Artisans et Commerçants) et leur président, Michel Valério, tenaient leur assemblée générale. Le bilan 2011/2012 a été tracé. De nouvelles actions ont vu le jour grâce à la participation active de la centaine d'adhérents et du soutien de la Ville.



Plus de photos d'actualité sur le net

En complément de cette rubrique, retrouvez des galeries photos illustrant divers événements déodatien sur www.saint-die.eu/vos-actualites/galleries-photos



Pâtisserie Laurent

52 rue Thiers
88100 Saint-Dié-des-Vosges
Tél. : 03 29 56 74 83
Facebook :
pâtisserie laurent

Pâtisserie, chocolaterie, salon de thé, glacier.
On accompagne vos événements familiaux :
réductions salées et sucrées pour apéritifs,
pièce montée personnalisée, dragée.



Solinstal

DECORATION



36 rue du 12^e Régiment d'Artillerie
88100 Saint-Dié-des-Vosges
03 29 56 12 90
fax : 03 29 56 73 96



À partir de :

19 990 €⁽¹⁾

sous conditions de reprise

OPEL ZAFIRA TOURER Enjoy CDTi

OFFREZ À VOTRE FAMILLE UN CONFORT VIP.

- Climatisation
- Régulateur de vitesse
- Ordinateur de bord
- Volant cuir multifonction

www.opel.fr



Wir leben Autos.

GARAGE CHARAUD - 03 29 55 12 44
Route de Colmar - 88 100 SAINT-DIÉ-DES-VOSGES

Wir leben Autos : Nous vivons l'Automobile. (1) Prix conseillé de l'Opel Zafira Tourer Enjoy 2.0 CDTi 110 ch après déduction d'une remise de 3000 €, d'une aide à la reprise de 1210 € et de la prime à la casse Opel de 500 € sous conditions de reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné à la casse (1000€ d'aide à la reprise sur le reste de la gamme). Reprise de votre ancien véhicule, d'une puissance réelle inférieure ou égale à celle du véhicule acheté, aux conditions générales de l'Argus™ + 1210 € TTC. Pour les véhicules hors cote Argus™, reprise de 1210 € uniquement. Offre réservée aux particuliers, non cumulable, valable pour toute commande et livraison d'un Opel Zafira Tourer CDTi neuf avant le 30/06/2012 chez les Distributeurs Opel participants. Tarif au 05/10/2011. Conso mixte gamme Zafira (l/100km) : 4.5/7.2 et CO₂ (g/km) : 119/169.



L'appel de l'adjoint au maire entendu par le CSA

Olivier Caspary, adjoint aux Nouvelles technologies, soucieux de défendre les Déodatien(ne)s quant à leurs soucis de réception de la TNT, avait fait remonter, en début d'année, à qui de droit les 320 formulaires remplis par les téléspectateurs mécontents. En effet, les chaînes de la TNT sont réparties par «paquets», appelés multiplex, qui sont gérées par plusieurs entreprises différentes. Un de ces multiplex était défaillant (mauvaises réception, pixellisation de l'image voire rupture totale de l'image). Les Déodatien(ne)s qui rencontraient des soucis de réception ont été invités à remplir des documents afin de cerner tous les types de problèmes rencontrés.

Traités par l'Agence Nationale des Fréquences, ces documents ont permis de commanditer une étude locale pour le compte du CSA et par voie de conséquence de faire réaliser des mesures au niveau du multiplex

défaillant proposant France 2/3/5/6/LCP/ Public Sénat/ France3 locale.

En date du 24 avril, un courrier émanant du CSA informait la municipalité que : «au terme d'un dialogue avec le CSA, les opérateurs des multiplex R2 (BFM TV, Direct Star, i>Télé, Gulli, Direct 8, France 4) et R5 (TF 1 HD, France 2 HD, M6 HD) ont accepté de porter leur couverture au niveau des multiplex R1, R4 (M6, W9, NT1, Paris Première, Arte HD) et R6 (TF1, Arte, LCI, Eurosport, NRJ 12, TMC, TF6). Ainsi tous les téléspectateurs ayant accès aux chaînes de ces multiplex par une antenne "râteau", ou une antenne intérieure, recevront également l'ensemble des chaînes portées par les multiplex R2 et R5», indique Michel Boyon, président du CSA.

Concrètement, il suffit donc d'effectuer une recherche automatique ou manuelle des chaînes pour obtenir une meilleure qualité de réception. Par la

même occasion, cela vous permettra également de capter les chaînes en Haute Définition pour les canaux qui les proposent. Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à vous rapprocher de votre antenniste habituel. ■■■

UNE MOBILISATION ET DES MESURES RAPIDES

Où en sommes-nous ?

Olivier Caspary, pensez-vous avoir répondu à l'attente des Déodatien(ne)s ?

«Lorsque les Déodatien(ne)s nous ont fait part de leur mécontentement, nous étions comme eux, très ennuyés de cet état de fait ! La diffusion des multiplex incombe à des sociétés privées qui ont une obligation de résultat. Il était indispensable que nous soyons porte-parole auprès du CSA. Depuis, nous avons sondé les antennistes, qui recensent moins de problèmes de réception. Toutefois, si des interférences persistent, elles proviennent essentiellement du mode de diffusion, comme partout en France.»

Pouvez-vous dire que le problème est résolu ?

«Oui, en grande partie. Il reste une zone d'ombre concernant les Déodatien(ne)s qui résident au pied du massif de l'Ormont. Ils ont encore des soucis de réception mais nous n'y pouvons rien. Ils sont trop près du relais et se trouvent dans un "cône d'ombre". Il leur reste des solutions via Internet ou avec l'installation d'une parabole.»

La mise en service du R5, permettant notamment la réception de chaînes en Haute Définition est-elle concluante ?

«Le passage de l'analogique au tout numérique a permis de recevoir 19 chaînes gratuites et 9 payantes. Le R5, installé le 15 mars 2012, offre une qualité d'images supérieure pour certaines chaînes, et, pour pouvoir en disposer, j'invite les Déodatien(ne)s à réaliser une recherche automatique sur leurs récepteurs.» ■■■



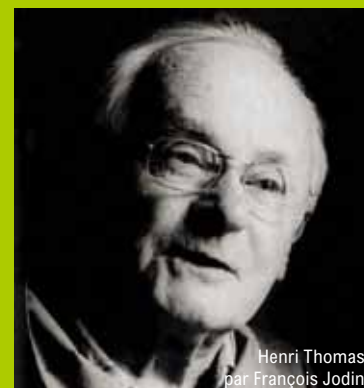


Délibération du jury 2011

PRIX HENRI THOMAS

La nouvelle à l'honneur

Le prix Henri Thomas, prix déodatien de la nouvelle littéraire, est né sur une idée de François Jodin, professeur de lettres et journaliste à la *Liberté de l'Est*. C'est lui qui a remis en lumière cet écrivain trop peu connu des Vosgiens, il lui consacra d'ailleurs un touchant livre d'hommage. Ce prix qu'il avait lancé presque comme un défi, à sa manière à lui, mi-sérieuse, mi-malicieuse, au cours d'une séance du Conseil Déodatien de la Culture en 1994, a un objectif : celui de dynamiser la création littéraire. En hommage à l'écrivain, en accord avec sa fille Nathalie, la Ville de Saint-Dié-des-Vosges et la *Liberté de l'Est* s'associent afin de créer ce concours en 1995 sous la présidence de François Jodin jusqu'à sa disparition. Cette année, les cérémonies officielles du prix Henri Thomas auront lieu le samedi 30 juin. Le président du jury, Gérard Noël, ancien rédacteur en chef de *Vosges Matin*, sera accompagné de Mmes Fève-Chobaut, Dupuis-Marsal, Lambolez, Ronsin et de MM. Rognet, Pauly, Didierlaurent et Nicole, ils choisiront le lauréat parmi les 22 nouvelles reçues. La remise officielle du prix aura lieu à 15 h à la Médiathèque Victor-Hugo. Centenaire de la naissance de l'auteur oblige, une conférence «Harry et les fantômes du passé», d'après la nouvelle «Harry» d'Henri Thomas, aura lieu le 29 juin à 20 h 30, à la Médiathèque. Elle sera présentée par Patrice Bougon, président de la Société Henri-Thomas et membre du Centre d'Etudes sur le Roman des Années Cinquante au Contemporain et de l'UMR «Ecriture de la modernité», Université Paris III. ■■■



Henri Thomas
par François Jodin

HENRI THOMAS

L'écrivain vosgien méconnu

Henri Thomas, écrivain français, est né le 7 décembre 1912 à Anglemont dans les Vosges (canton de Rambervillers) dans une famille de paysans et d'instituteurs. Il suit des études secondaires à Saint-Dié-des-Vosges puis au lycée Henry-IV à Paris où Alain est son professeur de philosophie. Après avoir renoncé à se présenter au concours de l'Ecole Normale Supérieure donc à l'enseignement, il voyage beaucoup, rencontre Gide, Michaux, Martin du Gard. Il publie son premier roman «Le seau à charbon» en 1940 et son premier recueil de poèmes «Travaux d'aveugle» en 1941. Il est en parallèle traducteur d'auteurs allemands (Goethe, Jünger), russes (Pouchkine) ou encore anglais (Shakespeare, Faulkner). En 1945, il devient secrétaire de l'hebdomadaire «Terre des Hommes» puis fonde «La Revue 84» en 1947 tout en vivant à Londres, travaillant au service Traduction de la BBC. En 1958, il accepte la chaire de littérature française à l'Université Brandeis aux Etats-Unis puis rentre en France en 1960, année où il obtient le prix Médicis pour «John Perkins». En 1970, ce sera le prix Larbaud pour l'ensemble de son œuvre composé de romans, nouvelles, poésies, essais. Il meurt le 3 novembre 1993 à Paris. ■■■



**CHAQUE MOIS,
NOUS PRÉSENTONS
UN ADHÉRENT DE
L'UNION DÉODATIENNE
DES ARTISANS ET
COMMERÇANTS**

La pharmacie des Trois Villes

La pharmacie des Trois Villes, sise au 17 de la rue du même nom, a été reprise en 2011 par Marc Thomas. Originaire de Saint-Dié-des-Vosges, il y est arrivé à l'âge d'un an, il a suivi sa scolarité maternelle et primaire dans les écoles Paul-Elbel et Gaston-Colnat puis au collège Jules-Ferry. Après le lycée à Jarville, il entre en Pharmacie à la faculté de Nancy, son désir le plus cher étant de reprendre la pharmacie de sa maman. Ce qu'il fait naturellement deux ans après son diplôme. Il travaille actuellement avec Lucie, préparatrice, et une pharmacienne à temps partiel. Ce n'est certes pas une «grande» pharmacie, plutôt une pharmacie de quartier, qu'il anime d'une certaine façon, avec une clientèle très fidèle et cela lui convient parfaitement. Adhérer à l'UDAC lui a paru naturel afin de s'intégrer au mieux parmi les commerçants et de pouvoir fédérer des projets en développant plus de moyens ensemble. Revenir dans la ville de son enfance ne l'a en rien gêné. En fait, il la redécouvre avec son regard d'adulte. Pour lui, une ville moyenne, c'est pratique, tout est proche, les magasins essentiels sont là, les équipements sportifs aussi et la nature est à deux pas. Il y a aussi retrouvé des copains d'enfance et ça, ça n'a pas de prix.



COMMERCE NON SÉDENTAIRE

Le marché, une autre manière de consommer

Sur de nombreuses places de villes et de villages en France, les étals des commerçants se déploient à l'occasion des marchés hebdomadaires. A Saint-Dié-des-Vosges, la place du Marché accueille ses commerçants le mardi et vendredi et le samedi après-midi. Une ambiance à part qui donne du relief au centre-ville, entre couleurs et saveurs.

Même si les fidèles primeurs sont les plus représentés, on trouve au fur et à mesure de la quête de produits frais, ça et là, des vendeurs de vêtements, de produits artisanaux toujours aux côtés des traditionnels bouchers, charcutiers, traiteurs, petits agriculteurs ou fromagers. «Voici le mois de mai où les fleurs volent au vent», où les étals se parent de mille couleurs et de saveurs. Reprenant du «peps» avec les beaux jours, au fur et à mesure que l'arrivée de la période estivale fait ressortir les chalands qui amènent leurs récoltes de fruits et de légumes, le marché assume son rôle de lieu d'échange social et de rencontre, autant qu'il est un lieu où l'acte de consommation se pratique autrement qu'ailleurs. Déployant ses étals les mardis et vendredis de 8 h à

12 h 30 et le samedi de 14 h à 18 h 30, le marché déodatien regorge de produits frais qui ont toujours du succès auprès d'une clientèle exigeante. Marie, une Déodatienne d'adoption, ne manquerait ce rendez-vous avec ses commerçants pour rien au monde ! *«C'est une joie de se préparer des petits légumes frais et puis j'aime beaucoup faire mon petit tour de marché deux fois par semaine au moins !»* A l'image de ces ventes en direct propres au commerce non sédentaire, on ne peut pas occulter la formidable et incontournable braderie de Saint-Dié-des-Vosges où plus de 700 commerçants se rassemblent chaque année ! Des occasions de faire vivre le commerce de proximité qui ne demande qu'à se développer. ■



Une gestion pro-active

Patrice Cochet, adjoint chargé de l'Animation du centre-ville et du Tourisme, parlez-nous de votre travail avec le service Commerce-Tourisme...

«A 18 mois de l'ouverture du complexe AquaNova America, nous cherchons à commercialiser des "séjours packages" ; le visiteur pourrait bénéficier d'un accès à son hôtel et au centre nautique à un prix intéressant. Autre axe de travail, et dans un souci de promotion des hôtels-restaurants de la ville, notre service invitera à l'automne des prestataires potentiels tels des autocaristes et des responsables de clubs de randonnée, pour leur faire découvrir la ville. Attirer les visiteurs est un travail au quotidien ! Lors du congrès des parachutistes, nous avons mobilisé tous les hôteliers afin de répondre aux attentes de nos 500 hôtes qui furent ravis de leur séjour. En ce qui concerne les animations, il y a les festivités qui approchent, la Fête de la musique, les Arts en Liberté, et les marchés artisanaux nocturnes. Un festival des véhicules d'occasion doit être organisé fin juin en partenariat avec les concessionnaires automobiles. On ne manque pas d'idées ! Nous travaillons également sur une application iphone du site Internet, outil de plus en plus utilisé par le touriste et voyageur, pour se renseigner comme pour réserver.»

UNE DYNAMIQUE EN CONSTANT RENOUVELLEMENT !

Hôtellerie, camping : innover et miser sur l'avenir

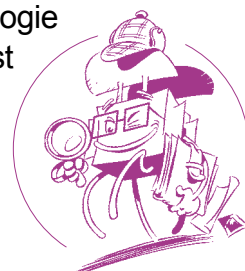
La capitale du Massif Vosgien a de quoi séduire et elle sait surtout recevoir ! Le personnel du service Commerce-Tourisme, regroupé depuis 10 mois, œuvre de concert pour attirer les visiteurs au cœur de la cité de Déodat. Présents sur de nombreux salons, les responsables de ce service travaillent tout au long de l'année pour la promotion et le développement touristique de la ville. Un investissement pour cultiver la fréquentation, laquelle rejaillit sur le commerce déodatien. Le parc hôtelier va s'enrichir en qualité et en volume avec notamment l'arrivée d'un Ibis Budget (dont la construction s'achève) et la réhabilitation de l'ancien bâtiment de la Banque de France en hôtel-restaurant gastronomique. Ces établissements permettront d'élargir l'offre et satisfaire tous types de clientèle. A l'horizon 2013, le camping connaîtra également une véritable mue avec sa transformation en un parc résidentiel de loisirs disposant d'emplacements en dur – de type chalets – ouverts sur des espaces communs plus spacieux et plus nombreux. L'accent sera porté sur des prestations de confort. L'absence de repreneur pour la saison estivale 2012 permettra les travaux nécessaires au nouvel élan souhaité par la municipalité pour cet équipement. En terme de festivités, la Ville n'est pas en reste et reconduit cette année ses marchés nocturnes et guinguettes. Le 1^{er} marché aura lieu le jour de la Fête de la Musique le 21 juin puis les 22 juin, 6, 13, 20 et 27 juillet, tous animés par des musiciens. Une programmation de 6 autres concerts est prévue les samedis 21 et 28 juillet, puis les 4, 11 et 18 août prochains. ■■■

Aux urgences, deux médecins, trois infirmières et un aide-soignant sont présents jour et nuit, 7j/7, 365 jours par an



(Re)découvrons un hôpital de qualité : le nôtre

Il domine la ville depuis plus de 50 ans et depuis quelques mois son fonctionnement a été totalement transformé avec l'entrée en fonction du nouveau bâtiment. A l'intérieur, l'activité est digne d'une ruche mais cette imposante bâtisse respire la sérénité. La haute technologie y côtoie des moments d'intense humanité. Au cœur d'un important bassin de vie, il est la pièce maîtresse du service public de santé de la grande Déodatie. Il, c'est le centre hospitalier Saint-Charles : une structure familière de tous les Déodatiens et pourtant étrangement méconnue dans ses spécialités, ses savoir-faire et sa modernité.



Le centre hospitalier déodatien est fréquenté par des centaines de patients chaque jour. Au cœur d'une importante communauté hospitalière, qui va de Gérardmer à Raon l'Etape, en passant par Senones et Fraize. Et pourtant, à bien des égards, il est fort méconnu d'une large part de la population. Est-ce du fait de l'évolution si rapide des sciences et des techniques, qui fait que la perception de la réalité est parfois très en décalage avec la réalité elle-même ? Une IRM fixe d'un coût d'1,5 M€ est désormais installée et fonctionne 7j/7, mais de nombreux patients ont encore en mémoire l'IRM mobile «en camion». Est-ce parce que tout le monde ne sait pas que le nouveau bâtiment, qui domine la ville, est en fonction depuis plus de six mois ? Est-ce parce qu'il y a des médecins, généralistes ou non, qui recommandent à leurs patients des interventions – y compris des accouchements – dans

des cliniques éloignées de leur lieu de résidence alors qu'ils pourraient avoir les mêmes interventions en toute simplicité à Saint-Dié-des-Vosges ? Sans compter que les déplacements en VSL et autres dépassements d'honoraires coûtent cher à la «Sécu», aux mutuelles et aux patients, à tous et à chacun.

Assumant sa mission de service public de santé, l'hôpital Saint-Charles est moderne et performant. Sur l'aspect matériel d'abord. Au terme de trois ans de travaux, il accueille ses patients dans un bâtiment neuf de 22 000 m², offrant des prestations de grande qualité (y compris hôteliers), un investissement de 85,5 M€, avec un engagement de l'Etat sur 20 ans acté par le plan Hôpital 2007. Le plateau technique (7 salles de bloc opératoire et d'endoscopie) est «au top» et l'imagerie est ultra-performante :

IRM fixe de dernière génération mais aussi un scanner haute performance. Totalement repensée, la maternité propose aux mamans un confort optimal. Mais à côté du matériel, il y a l'humain et l'engagement des 950 professionnels (soignants, médico-techniques, administratifs), 70 médecins et 15 internes en médecine, pour la qualité des soins. L'hôpital est classé «A» avec une note de 99/100 en matière de lutte contre les infections nosocomiales. La très exigeante certification par la Haute Autorité de Santé est lancée et se poursuit. Certes, tout n'est pas parfait, il y a toujours des patients qui estiment attendre trop longtemps aux urgences, regrettent le parking encombré, etc. Mais des améliorations sont en cours, y compris sur l'épineuse question de la restauration. Mais même s'ils ne font pas la «une» des journaux, les malades satisfaits de leur hospitalisation sont nombreux...

Un hôpital, classé «A»

LE POINT DE VUE DES ÉLUS CHARGÉS DE LA SANTÉ

Côté Ville : investir dans la prévention

Si le centre hospitalier est là pour guérir, et bien guérir, prévenir est important. Prenant en considération des indicateurs de santé publique liés à une situation sociale difficile, la municipalité a décidé de «mettre le paquet» dans le domaine de la prévention, en se dotant d'outils adaptés et en mettant en œuvre diverses actions de terrain.

Chantal Weill,
adjointe à la Solidarité et aux Préventions sociales

«La Ville est très active sur les questions de santé, notamment avec KAFÉ/MPES, structure qui est devenue maison de prévention et d'éducation à la santé il y a un an et demi et où est installée la Médecine Préventive (UC-CMP). Saint-Dié-des-Vosges est aussi «Ville santé» de l'Organisation Mondiale de la Santé et «Ville PNNS» car impliquée dans le Programme National Nutrition Santé. La prévention santé rentre dans le cadre plus général des préventions sociales. Par exemple, lutter contre les addictions (alcoolisme, drogue...) a un impact sur la santé publique mais aussi en matière de prévention de la délinquance.»

Mohammed Taji, conseiller municipal délégué à la Santé

«De nombreuses actions de prévention sont menées par l'équipe de KAFÉ/MPES sur place et dans la ville. Il y a des conférences, des actions sur le terrain... Tous les thèmes de santé sont abordés, qu'il s'agisse de prévenir les MST, l'alcoolisme et toutes les addictions, pour une meilleure nutrition, etc. Des «ateliers santé ville» sont menés dans le cadre de la Politique de la ville. Il y a aussi un travail mené avec les associations pour qu'elles aient des antennes ou des permanences à Saint-Dié-des-Vosges, surtout pour l'accompagnement des malades. J'ai d'ailleurs participé à la mise en place de l'antenne locale de Ligue contre le cancer.»





DES SAVOIR-FAIRE MULTIPLES

La chirurgie, l'atout maître de l'hôpital Saint-Charles

C'est un large spectre d'actes qui sont réalisés au sein d'un plateau technique très moderne, et qui continue de se mettre à niveau (le bloc opératoire, qui date de 1997, est en cours de rénovation). Qui sait qu'on y pratique aussi bien l'opération de la cataracte que la chirurgie de la main ? Des opérations par arthroscopie ou coelioscopie, pour réduire les risques et les traumatismes post-opératoires ? Le pôle chirurgie s'appuie sur des équipes au complet, jeunes, très bien formées, couvrant diverses spécialités. Il est organisé en quatre secteurs : la chirurgie ambulatoire (11 lits), l'hôpital de semaine (12 lits), la chirurgie viscérale, digestive, gynécologique et ORL (14 lits) et la chirurgie orthopédique et ophtalmologique (28 lits). Ce pôle a sous sa responsabilité le bloc opératoire, l'anesthésie, les urgences, et l'unité de surveillance continue. La chirurgie ambulatoire se développe autour des 17 «actes marqueurs nationaux» pour permettre aux patients qui le peuvent, selon les critères de l'ambulation, de repartir chez eux le soir. Et l'hospitalisation de semaine (du lundi au vendredi), en place depuis le 5 mars, offre une organisation plus rationnelle, répondant à des pathologies qui nécessitent une hospitalisation allant de 3 à 5 jours. ■■■

TRAIT D'HUMOUR (BY LAURENT CAGNIAT)



PANORAMA DES ACTIVITÉS DE L'HÔPITAL

Organisé par pôles, le centre hospitalier propose aux usagers de multiples activités de consultation et d'hospitalisation. Pôle médecine : alcoologie - tabacologie - toxicologie / angiologie - phlébologie / cancérologie / cardiologie / diabétologie et nutrition / diététique / endocrinologie / endoscopies digestives / hépato-gastroentérologie / hospitalisation de jour / hématologie / maladies infectieuses / infectiologie / néphrologie / neurologie / pneumologie / réadaptation cardiaque / stomatérapie / unité de surveillance continue. Pôle chirurgie : chirurgie ambulatoire / chirurgie générale, viscérale et digestive / chirurgie orthopédique et traumatologie / ophtalmologie / ORL / urologie. Pôle femme-enfant : gynécologie / obstétrique (maternité) / pédiatrie / pédopsychiatrie. Pôle gériatrie : médecine de courte durée / unité de long séjour / soins de suite et de réadaptation. Et aussi... un service d'urgence 24h/24 et 7j/7 / une équipe de cinq anesthésistes / un plateau technique moderne (un scanner performant, une IRM fixe, des salles de radiologie neuves) / 7 salles de bloc opératoire / une salle de réveil / une équipe mobile de soins palliatifs / une équipe dédiée à la prise en charge de la douleur / un service d'hospitalisation à domicile / une équipe de psychologues, psychiatres, assistantes sociales. ■■■



Le Dr Marie-Françoise Bragard réalisant une échographie cardiaque



Le Dr Anne Claudon pilote les urgences

ZOOMS SUR...

Urgences : 24h/24, 7j/7

En ville, seull'hôpital a sa porte ouverte 24h/24, 7j/7. Et les urgences sont en quelque sorte la «porte principale» de l'établissement. De l'angine du «p'tiot» à des traumatismes lourds, on y voit de tout. Mais, quelle que soit la pathologie, l'objectif reste le même : ne pas laisser en salle d'attente quelqu'un qui a besoin d'être pris en charge immédiatement. C'est le rôle de l'infirmière organisatrice de l'accueil, qui dialogue, régule, et oriente les patients selon quatre niveaux d'urgence. L'organisation en deux circuits, mise en place en 2011, permet aux urgences déodatienne de afficher des statistiques de délai de prise en charge, comme de délai avant prise en charge, meilleures que la moyenne régionale de l'ARS. ■

La mat' aux petits soins

Engagée dans la démarche de certification «hôpital ami des bébés», la maternité déodatienne mise sur la relation mère-enfant, et même le «peau à peau». A preuve, par exemple, l'unité kangourou, soit quatre chambres dévolues à l'hospitalisation mère-enfant lorsque les bébés (notamment prématurés et hypotrophes) ont besoin de soins pédiatriques. Au lieu d'être en incubateur, ils sont avec maman 24h/24. Et guérissent plus vite. Une initiative facilitée par le fait que, dans le nouveau bâtiment, maternité et pédiatrie sont sur le même palier. ■



APRÈS LA FIN D'ACTIVITÉ DE LA CLINIQUE

Complète, l'offre «cardio» monte en puissance

Assez peu connue, la cardiologie à l'hôpital est ce que l'on appelle «un gros service» avec 1 200 entrées/an et 24 lits d'hospitalisation depuis début 2012 (22 en 2011), qui monteront à 28 dans quelques mois. Le contrecoup de la cessation d'activité de la clinique Cardéo. Mais celle-ci ne faisait pas que de la cardiologie. L'hôpital enregistre aussi plus de lits en médecine, en gériatrie... Le Dr Bragard, chef du pôle de médecine, fait ses comptes : à la fin de cette année, l'on retrouvera à Saint-Dié-des-Vosges

quasiment le même nombre de lits. De quoi garantir une bonne prise en charge. D'autant qu'en «cardio» (service dirigé par le Dr Bourdon), le panel des prestations est large. Echographies du cœur et des vaisseaux, enregistrement du rythme cardiaque, tests d'effort, rééducation cardiaque post-infarctus et post-opératoire, petite chirurgie (dont pose de «pacemakers»)... Consultations et hospitalisation se font désormais sur un même palier : de l'efficace, dans des locaux neufs et modernes. ■

TÉMOIGNAGES

Les patients, qui connaissent l'hôpital déodatien «de l'intérieur», sont les mieux placés pour en parler.



STÉPHANIE HOLVECK a donné naissance à son 1^{er} enfant à la maternité de l'hôpital le 1^{er} janvier 2012

«Initialement, je pensais accoucher à Strasbourg car mon gynécologue est là-bas. Mais il m'a conseillé d'accoucher près de chez moi du fait de l'hiver. J'ai visité la maternité à Saint-Charles et j'ai d'emblée eu une bonne impression. Tout s'est bien passé pour l'accouchement, l'équipe est formidable, très présente. Tout est mis en place dans la chambre pour être proche de bébé, pour l'allaitement, pour baigner le petit dans la chambre... Si j'attends un deuxième enfant, j'y retournerai.»



PIERRE VAN TIEGHEM a été soigné à l'hôpital suite à un accident et une pathologie cancéreuse

«Sur le plan médical et chirurgical, c'est aussi bien qu'ailleurs, et je suis très satisfait de la qualité du suivi qui est personnalisé. Par exemple, c'est le Dr Dollet qui m'appelle si j'ai un contrôle à effectuer. Je tiens à souligner l'implication du personnel soignant, infirmières et aides-soignantes, qui sont super sympas. L'accueil est chaleureux et se double d'un véritable accompagnement. Ce sont des gens qui prennent le temps de soigner, vraiment, sans rester enfermés dans le geste médical. L'humain, ça aide à guérir.»

DES TRAVAUX QUI CHANGENT LA VILLE

Aménager, bâtir, entretenir, embellir



◀ La rénovation de l'Espace Georges-Sadoul avance à un bon rythme

Chantier phare mené d'un FIG à l'autre, la transformation de l'Espace Georges-Sadoul avance à un rythme impressionnant.

La nouvelle configuration de la salle se met en place au fur et à mesure que le travail des entreprises progresse : structure en béton du balcon et des bergeries, pose des cloisons et des plafonds... Tout est mis en œuvre en vue de la livraison en octobre.

▶ Rue du G^{al} Chérin : 1^{re} phase réalisée

La réfection de la rue du Général Chérin, qui dessert les bâtiments «les Provinces», mais aussi des structures municipales (Espace Gérard-Philippe, Espace Vincent-Auriol), est achevée. Ce chantier de rénovation de la voirie mais aussi des places de parking attenantes représente un coût de **222 599,52 € TTC**. Il se poursuivra par un autre chantier d'amélioration du cadre de vie, en l'occurrence la création d'un terrain de basket-ball avec pose d'enrobés et pose de panneaux de basket.



▼ Réfection d'étanchéité à la Tour de la Liberté

Garantir une bonne étanchéité pour les années à venir, c'est l'objectif de ce chantier qui concerne aussi bien la terrasse (réfection de l'étanchéité) que la verrière (reprise des joints). Ces travaux, réalisés par une entreprise spécialisée dans les travaux délicats, représentent un investissement de **90 622,11 € TTC**.



▲ Quai du Stade : premiers coups de pelle pour un chantier majeur

La première étape du chantier de réfection en profondeur du quai du Stade a été entamée dès le lendemain de la Vélodatiennne. Il s'agit dans un premier temps d'étendre le réseau de collecte des eaux pluviales (séparatif eaux usées / eaux pluviales), de réaliser 22 branchements séparatifs pour les riverains, et d'enfourer les réseaux électricité et données (très haut débit).



DU 2 AU 9 JUIN

DEEE... glingués, oui mais pour mieux trier !

Pour cette 2^e édition, le mot d'ordre est toujours «pas de poubelle pour les DEEE». Car une 2^e vie attend les déchets d'équipements électriques et électroniques, dits DEEE ou D3E. Il s'agit de tous ces appareils du quotidien, radio et télé, téléphone portable et lecteur MP3, grille-pain et taille-haie... qui sont en fin de vie. Les recycler plutôt que de les jeter, c'est le sens de cette «Tournée des DEEEglingués» : en effet, 40 % des Français jettent encore ces déchets très polluants dans la poubelle ordinaire. Comme en 2011, Saint-Dié-des-Vosges relate l'opération. Au programme : samedi 2 à partir de 14 h, place du Marché : lancement avec un concert (de 16 h à 17 h) par le CEMOD, information et recueil de vos dons par les ambassadrices du tri / du 2 au 9, dépôt de vos dons à la déchetterie / samedi 9 : pour un petit appareil ménager déposé à l'espace de jeux «la Piste de Zim», une entrée vous est offerte par la Ville (dans la limite des places disponibles) / samedi 9 : pour un petit appareil ménager déposé au bowling municipal, une partie est offerte par la Ville (dans la limite des places disponibles).

en+sur le net
www

lesdeeeclingues.com



► Pour une meilleure sécurité autour de la place Jean XXIII et de la petite église

L'installation de dispositifs de vidéosurveillance aux abords de la place Jean XXIII et de l'église Notre-Dame de Galilée, achevée à mi-mai, a été un chantier important du fait notamment des travaux de génie civil nécessaires pour acheminer la fibre optique. Le montant total de ces travaux menés conjointement sur les deux sites s'élève à **74 505,92 € TTC.**



DÉCHETS NATURELS
Brûler des déchets verts, c'est fini !

Cette mesure vise autant à éviter «l'enfumage» des quartiers résidentiels qu'à promouvoir la revalorisation «douce» des déchets végétaux : l'arrêté municipal du 15 avril dernier abroge deux arrêtés précédents, lesquels réglementaient déjà sévèrement cette pratique de brûlage des déchets verts. La combustion à l'air libre ou en incinérateur des déchets résultant de la tonte des pelouses, de la taille de haies et d'arbustes, d'élagage ou encore de débroussaillage, est donc interdite sur le territoire communal. Par contre, ces résidus végétaux peuvent toujours être déposés à la déchetterie et être compostés chez soi, voire servir de paillage pour les branchages. Autres déchets d'origine naturelle, autre changement : le cahier des charges concernant les apports de bois en déchetterie étant devenu plus exigeant, certains types de résidus en bois ne sont plus acceptés. «*Désormais, les fenêtres, le bois autoclave, le bois brûlé, le bois créosoté (comme les traverses de chemin de fer) et le bois dit pourri ne peuvent plus être déposés dans la benne à bois*» explique Jacqueline Fresse, adjointe au Développement durable. Et la longueur maximale des morceaux de bois qui y est acceptée est de 1,5 m. ■■■



◀ Un nouveau visage pour le rond-point George Sand

Entre l'hiver et la mise en place du fleurissement estival, les agents services techniques municipaux ont réalisé de solides supports en maçonnerie pour accueillir le petit village russe dont les maisons et l'église en bois ont été lasurés en parallèle pour leur permettre d'affronter les intempéries. Dernière touche de finition : la pose de plaquettes de parement façon grès des Vosges sur le socle de l'église.

A l'Orme, bardage et peinture pour la MJC Louise-Michel ▼

Entamés le 2 mai quant à la pose du nouveau bardage (du PVC et non plus du bois pour une meilleure durabilité) et de zinguerie (avec pose de tôles pré-laquées et post-laquées), puis le 7 mai pour ce qui est de la rénovation de peinture (poutres, menuiseries...), ces chantiers conjoints sont prévus pour durer chacun deux mois. Coût total : **161 183,74 € TTC.**



AGIR AUTREMENT

Recherche documentaire orientée (5/20)

Pour enrichir le débat, la direction de ce magazine doit aussi commenter sur cette page la réponse ministérielle (JO Sénat du 2/12/2010 page 3165) à la question écrite du sénateur Joseph Kergueris n° 09519. En cas de dérobade nous demandons un droit de réponse.

Françoise LEGRAND. ■■■

GROUPE DIVERS-DROITES

Le recueil des délibérations du Conseil Municipal du 30 mars n'est pas conforme au déroulement de la séance. Nous exigeons que la vérité soit rétablie et la vidéo du conseil mise en ligne sur le site de la Ville : à l'instar de la République, nous avons droit à une municipalité exemplaire.

Vincent BENOIT. ■■■

UNION POUR SAINT-DIÉ (UPS)

Un devoir de vérité

Lors du conseil du 30 mars 2012, comme lors du vote du budget en 2011, nous avons rappelé à nos collègues un arrêt de la Cour de Cassation de 2008. Celui-ci confirmait la condamnation d'élus de Bagneux pour le vote de subventions aux associations qu'ils présidaient. Par deux fois, malgré nos mises en garde, les colistiers de C. Pierret concernés par cette situation ont choisi de prendre part au vote.

Une élue concernée a qualifié cette jurisprudence en ces termes scandaleux : «Je ne partirai pas de l'association pour des conneries !». Les 27 conseillers pierretistes ont approuvé le budget, sans aucune réserve, devant les nombreux Déodatien présents. Le lendemain, la presse locale confirmait : «Le budget a donc été voté à l'unanimité des élus de la majorité, présidents d'association ou pas». Or, le recueil officiel des délibérations indique curieusement que 6 élus n'ont pas pris part au vote pour les associations dont ils sont responsables. Non conforme au déroulement de la séance, ce rapport a pourtant été «certifié» par le maire. Tout aussi surprenant, bien que physiquement présent lors du débat budgétaire, C. Pierret n'a pas lui-même voté son budget : il a en effet, sans l'annoncer, donné procuration, laissant la première adjointe présider «l'acte politique par excellence d'une collectivité» (magazine municipal de mai 2012). Cherche-t-il à fuir ses responsabilités ?

Déjà, les contradictions de C. Pierret sur le dossier du parking «O'Darou - Banque de France» avaient conduit une journaliste à souligner : «une crise soudaine d'amnésie de Christian Pierret ou la volonté farouche de nier autant la vérité que l'évidence».

Les Déodatien ont pu faire le même constat grâce aux vidéos des conseils municipaux qui, d'habitude, sont publiées rapidement sur le site de la ville. Or, à ce jour, soit plus de six semaines après le dernier conseil, aucun enregistrement de ce vote n'est disponible : hasard ou volonté délibérée d'effacer une preuve ?

Ces pratiques peu républicaines vont à l'encontre des principes de vérité, de sincérité et de transparence qui sont au cœur de notre engagement.

Ramata BA, Catherine SAINT-DIZIER, Francine WALTER, Jean Louis BOURDON, Sébastien ROCHOTTE et Serge VINCENT. ■■■

GROUPE DES ÉLUS SOCIALISTES, RÉPUBLICAINS ET CENTRISTE

Attention, vous êtes photographiés !

Les photographes professionnels de Saint-Dié-des-Vosges n'ont qu'à bien se tenir : un nouveau concurrent est apparu dans la place. Il clique à tout va, photographie à tour de bras avec son fidèle appareil qui ne le quitte jamais ! Il est toujours là où vous ne l'attendez pas, au point que de nombreux Déodatien se plaignent de ses méthodes qui «violent» le respect de leur intimité et leur droit à l'image. Ce paparazzi déodatien n'est autre qu'un conseiller municipal de l'opposition. Un indice : il est toujours affublé d'un sac à dos. Attention, souriez, vous êtes sûrement photographiés ...

Merci M. Douillet !

Le complexe AquaNova America, dont la pose de la première pierre est prévue le 1^{er} juin prochain, est l'objet de critiques sans fondement de la part de l'opposition municipale. Pourtant, ce projet est déterminant pour l'avenir de Saint-Dié-des-Vosges et sa région. Fort heureusement, nombreux sont ceux qui ont compris l'intérêt de ce nouvel équipement et nous témoignent tous les jours leur confiance dans ce projet. Dernier soutien en date et de «taille» : David Douillet, ancien Ministre UMP des Sports. Dans un courrier adressé à notre maire, Christian Pierret, celui-ci affirme notamment qu'AquaNova America «présente effectivement un grand intérêt» pour notre ville et sa région. Contrairement à ses amis politiques locaux, l'ancien Ministre, sait, lui, reconnaître la pertinence de notre projet de complexe aqualudique. Comme quoi la mauvaise foi est mauvaise conseillère et ne sert pas les intérêts de notre ville.

Pour l'opposition, un seul devoir : le mensonge !

A peine la mise en service de la chaufferie biomasse, qui constitue le plus grand réseau urbain de chauffage du Grand Est, effectuée en janvier 2011, que l'opposition orchestrait déjà une campagne dénigrant cet équipement à la pointe de la lutte contre le changement climatique. Comme à son habitude, sans projet politique pour notre ville, elle a tenté de semer contre-vérités et désinformations pour «salir» le travail de notre Municipalité. En quelque sorte, sa seule raison d'exister ! En plus d'améliorer le bilan environnemental de notre cité, en termes d'émission de gaz à effet de serre, cette chaufferie permet de réduire les charges de chauffage des usagers et des locataires. Un an plus tard, chiffres à l'appui, et malgré un hiver 2011 peu clémente, la baisse de la facture est réelle et confirmée par les bailleurs sociaux et leurs locataires. Les mensonges de l'opposition ne résistent pas, une fois de plus, à l'épreuve des faits. Dans une période de précarité énergétique, nous montrons ainsi que notre engagement en faveur du développement durable n'est pas un vain mot.

Groupe des élus socialistes, républicains et centriste de la Majorité de Saint-Dié-des-Vosges. ■■■

Vivre à Saint-Dié-des-Vosges_

aux côtés des associations déodatienne

Deodatus

Prochain concert poignant pour Deodatus

Créé en 1988 par Philippe Stouvenot, l'ensemble vocal Deodatus de Saint-Dié-des-Vosges est présidé depuis octobre 2011 par Catherine Bouzenot. Dirigé depuis 2006 par Laurent Bajou, secondé par Claire Zouloumian, l'ensemble se compose actuellement de 18 chanteurs amateurs. *«Notre souhait est d'interpréter, avec sensibilité et expression, un répertoire "classique", profane ou sacré, allant du Moyen-âge à l'époque contemporaine. Et c'est avec enthousiasme, dans la convivialité et la bonne humeur, que nous nous retrouvons pour chanter ! Nous invitons de nouvelles voix à nous rejoindre, et plus particulièrement des voix masculines»* précise Catherine Bouzenot. Le prochain concert intitulé «Monteverdi» a lieu samedi 9 juin à 20 h 30 à Notre-Dame de Galilée. L'occasion pour le groupe de donner le meilleur de lui-même dans l'interprétation de madrigaux de Monteverdi sur le thème «lamenti e pianti amorosi» (larmes et lamentations amoureuses), dont le célèbre «Lamento d'Arianna». Un concert qui promet donc d'être poignant. Pour plus de renseignements : <http://deodatus.free.fr> ou 06 81 99 09 72.



Karaté club



Sur le tapis !

Présidé depuis deux ans par Sylvie Pechiné, le karaté club de Saint-Dié-des-Vosges compte à son actif 75 adhérents. Cette activité peut être pratiquée chez les enfants à partir de 5 ans. En effet, le karaté est une excellente activité pour développer l'autodiscipline, et la concentration. Sa pratique favorise également le développement de la motricité et la maîtrise de la respiration. Enfin, héritière de la pensée japonaise, elle est basée essentiellement sur le respect de la personne - le pratiquant et ses partenaires -, du

matériel et des règles. Il y a quelques semaines, le club a eu l'honneur d'accueillir Nobuhiro Kashiwagi, un professeur de karaté Shin Kyokushinkai qui a son dojo à Tokyo. Il entraîne notamment des élèves à la compétition de haut niveau. C'est d'ailleurs chez ce professeur émérite que le professeur Jean-Claude Schillot – 6^e DAN BE2 - s'entraîne depuis plusieurs années. *«Je travaille avec mes élèves le karaté "classique" style Shoto Gima Ha tel qu'il est enseigné au Japon. Je donne des cours aux adhérents de la MJC, et dans le cadre des CEL, j'enseigne également aux jeunes des écoles de la Ville»* souligne Jean-Claude Schillot. Si vous êtes intéressé par cet art martial, contactez le 03 83 74 38 51 / 06 08 57 54 02 / 06 88 59 36 62.

Vivre à Saint-Dié-des-Vosges

_culture

Jeudi 21 à partir de 18 h / Événement

31^e Fête de la Musique

Le 21 juin, jour de l'été, est aussi depuis trente ans synonyme de fête pour tous les amoureux de la musique, célébrée ce jour-là aux quatre coins de la France, à travers de multiples concerts et animations. Comme à l'accoutumée, Saint-Dié-des-Vosges vibrera pour l'occasion au son de nombreux styles grâce à un vaste programme coordonné par le Centre d'Éveil Musical Olivier-Douchain, qui devrait séduire toutes les générations. Ainsi, de la place du Général de Gaulle à la place du Marché, en passant par la Tour de la Liberté et la rue Thiers, vous pourrez vous évader au son du jazz, de la pop, du rock ou encore de la chanson française et profiter des talents des très nombreux artistes qui participeront à la réussite de cette belle manifestation.

Ceux qui désireraient fêter la musique de façon plus intimiste ne seront pas en reste et sont attendus à la cathédrale dès 18 h avec tout d'abord un concert de Franck Besson, guitariste classique, suivi à 19 h de la chorale La Mirandole et à 20 h 30 du chœur Nancy Ducale et de l'orchestre de cordes du CEMOD, dirigé par Guislaine Trocklé, qui rendront hommage à Vivaldi.

Au centre-ville.



Samedi 23 de 10 h à 17 h / Peinture

Le Petit Montmartre

Fort d'une première édition particulièrement réussie l'an dernier, l'Atelier transformera à nouveau Saint-Dié-des-Vosges en «Petit Montmartre», le 23 juin prochain en organisant une rencontre de peintres régionaux, amateurs et confirmés, qui se livreront à leur art en public et en plein air, sur la place du Général de Gaulle, au pied de la cathédrale, un lieu plein de charme qui devrait en inspirer plus d'un. Les artistes, toutes techniques confondues, sont invités à venir avec leur matériel pour s'exprimer sur un thème de leur choix. Un stand d'exposition-vente tenu par l'Atelier sera mis à disposition des participants qui pourront ainsi proposer leurs œuvres au public. La convivialité sera également au centre de cet événement avec des animations musicales qui ponctueront la journée et un pot de l'amitié offert par la Ville en fin de journée, pour clôturer comme il se doit la manifestation. Enfin, sur les coups de midi, les Déodatien sont invités à apporter leur pique-nique sur place pour partager un moment chaleureux et échanger avec les artistes présents.

Place du Général de Gaulle.



ESPACE GEORGES-SADOUL

L'Espace Sadoul est en rénovation,
les spectacles sont désormais
présentés au Musée Pierre-Noël

MUSÉE PIERRE-NOËL

Horaires d'ouverture : du mardi au samedi
de 14 h à 18 h, le mercredi de 10 h à 12 h, le
dimanche de 14 h à 18 h (fermé les lundis et
jours fériés). *Entrée : 5 € / tarif préférentiel
pour les Déodatians : 3 € / réductions :
renseignements à l'accueil / gratuit pour
tous les 1^{ers} dimanches du mois.

Vendredi 1^{er} à 20 h 30

Débat

**«Saint-Dié-des-Vosges
vu par les photographes
de Chambre à part : quel
regard sur la ville ?»**

Avec les photographes du collectif
«Chambre à part», en parallèle à la
grande exposition «Les Arpenteurs à
Saint-Dié-des-Vosges».

Samedi 2 à 14 h

Rencontre

Avec la photographe Geneviève Boutry
dans le cadre de son exposition «Roux
et rousses, une minorité photographiée».

Samedi 2 à 20 h 30 Concert

«Si on chantait»

La chorale dirigée par Odette Gaspar
présente le fruit de son travail de l'année.

Dimanche 3 à 16 h

Visite commentée

«Histoire locale»

Durée : 1 h 15. Rendez-vous dans le hall
du Musée à 16 h.

Mercredi 6 à 20 h 30

Conférence

**«La crise d'adolescence :
pourquoi, comment ?»**

Cette conférence proposée par
l'association «Naître Allaiter Grandir»
sera animée par Jean-Luc Aubert,
psychologue, spécialiste de l'enfant et de
l'adolescent, auteur et conférencier.
Tarifs : 5 €. Adhérents : 3 €.

Vendredi 15 à 20 h 30

Conférence

**«Campagne présidentielle,
retour en images :
un photographe
dans la campagne»**

par le photographe de presse Pascal
Bastien qui interviendra sur la place des
photographes dans la vie politique.

Samedi 16 à 14 h

Commission Temps de Guerre

**«Les indésirables dans la
zone des années 1914-1918»**

par la Société Philomatique Vosgienne.
Entrée libre.

Judi 21 à 18 h

Commission

«Faïences anciennes»

de la Société des Amis de la Bibliothèque
et du musée. Accès libre.

Du vendredi 22 au dimanche 24

Événement

Journées de l'archéologie

A l'occasion de ces Journées nationales
de l'archéologie, le Musée Pierre-Noël
ouvre gratuitement ses portes pour
permettre à un large public de participer
aux nombreuses animations qui seront
proposées le vendredi 22 de 9 h à 16 h, le
samedi 23 de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h
et le dimanche 24 de 14 h à 18 h.

Au programme notamment :

Exposition Inrap sur quelques métiers des
gaulois / Spectacle «Les faces cachées
de la Lune» par l'association Irmensul le
samedi 23 à 11 h / Conférence «Une boîte
de conserve, un objet archéologique ?»
par Marie Ilosa, le samedi 23 à 17 h.
Organisée par la Société Philomatique
Vosgienne / Découverte de quelques
métiers des romains à partir de la
collection archéologique du Musée et des
principales ressources du site de la Bure
à l'époque romaine / Parcours commenté
de la section archéologique le samedi
matin de 10 h à 11 h / Présentation-
discussion, pour le grand public, par une
archéologue de l'Inrap, le dimanche de
14 h à 17 h 30.

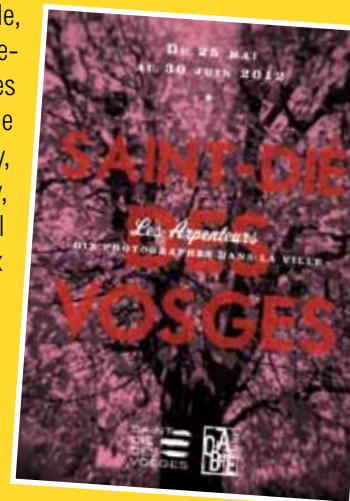
Samedi 30 à 14 h Cartophilie

Bourse d'échange
du Cercle Cartophile Vosgien.

Jusqu'au samedi 30 Exposition

**«Les Arpenteurs
à Saint-Dié-des-Vosges»**

Dans le cadre de la grande exposition
«Les Arpenteurs à Saint-Dié-des-
Vosges», proposée par le collectif
«Chambre à part» dans les hauts lieux
culturels de la ville,
le Musée Pierre-
Noël abrite les
photographies de
Jean-Marc Biry,
Geneviève Boutry,
E m m a n u e l
Georges, Alix
Häfner, Paul
Kanitzer, Philippe
Lutz et Dorian
Rollin.



MÉDIATHÈQUE VICTOR-HUGO

Vendredi 8 à 20 h 30 Conférence

«Littérature et photographie»

par Jean-Louis Hess et Philippe Lutz.
Entrée libre.

Vendredi 29 à 20 h 30 Conférence

**«Harry et les fantômes
du passé»**

par Patrice Bougon, président de la
Société Henri Thomas, dans le cadre des
animations sur Henri Thomas.

Samedi 30 à 15 h Cérémonie

Prix Henri Thomas

Le prix Henri-Thomas 2012 sera remis
dans le parc de la Médiathèque.

Jusqu'au samedi 30 Exposition

**Photographies
de Pascal Bastien**

Jusqu'au samedi 30 Exposition

«Photographie ta ville»

Des animations et des ateliers

Ce mois-ci : «Pixels et Décibels»,
présentation de nouveautés musicales
par Sophie Baderot, samedi 16 à 10 h 30 /
«L'heure du poète», atelier poésie, mardi
26 à 18 h.

ÉGLISE NOTRE-DAME DE GALILLÉE

Samedi 9 à 20 h 30 Concert

Deodatus chante

Monteverdi

Lire en page 19.

ESPACE DES ARTS PLASTIQUES

Jusqu'au samedi 30

Exposition

Photographies

de Jean-Louis Hess

Mercredi 13 à partir de 18 h

Atelier

«Eclairage en studio»

Atelier pratique animé par Philippe Colignon. Inscriptions à l'Espace des Arts Plastiques.

Vendredi 22 à 18 h

Disputatio

«Faut-il jeter la souris avec l'eau du bain ?»

Discussion entre Emmanuel Antoine, directeur de l'Espace des Arts Plastiques et Jean-Louis Hess, photographe.

MAISON DU XXI^E SIÈCLE

Du 4 au 30

Exposition

«De Mémoire(s)»

Emilie et Fanny Stoll vous invitent à découvrir leurs créations artistiques, ayant pour thème la mémoire. Avec ses peintures, Emilie Stoll vous plonge dans un univers aquatique féérique inspiré du lac de la Maix. Souvenirs vagues et flous, ses toiles sont imprégnées de mystère et de légendes. Un univers pictural singulier qu'Emilie accompagne de ses poèmes. Quant à sa sœur Fanny, elle vous propose, à travers une série d'images et d'empreintes, d'entrer dans un univers imaginaire. La grille, à travers laquelle on devine un lieu mystérieux, marque le point de départ. Enfermant les secrets de la mémoire, elle s'efface peu à peu, pour ouvrir sur un

monde où tout devient possible. Au 1^{er} étage de la Maison du XXI^e siècle. Entrée libre, du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h.

DANS LES RUES DE LA VILLE

Samedi 21 à partir de 18 h

Événement

Fête de la musique

Lire en page 22.

LYCÉE JULES-FERRY

Du lundi 4 au dimanche 10

Événement

«Semaine du Cirque»

Tout au long de la semaine, l'école des Nez Rouges et ses partenaires proposeront, sous chapiteau, différentes animations pour mettre à l'honneur les arts du cirque.

Dans la cour de l'Internat.

PLACE DU GAL DE GAULLE

Samedi 23 de 10 h à 17 h

Événement

«Le Petit Montmartre»

Lire en page 22.

Samedi 23 de 14 h à 17 h

Atelier

«Apprenez à mieux photographier»

Animé par Philippe Colignon.

Samedi 30 de 14 h à 18 h

Animation

«Photographie ta ville»

Apportez vos photos de Saint-Dié-des-Vosges pour les accrocher avec les photographes de «Chambre à part».

Samedi 30 de 14 h à 18 h

Atelier

Portrait photo sur place

Les photographes du collectif «Chambre à part» vous attendent pour vous tirer le portrait !

HALL D'EXPOSITION DE L'HÔTEL DE VILLE

Jusqu'au samedi 30

Exposition

Photographies

de Philippe Colignon

GRILLES DE L'ANCIENNE BANQUE DE FRANCE

Jusqu'au samedi 30

Exposition

Photographies

de Philippe Colignon

SOCIÉTÉ ACTI MÉTAL.COM

Du samedi 16 juin

au samedi 30 septembre

Exposition

«Manu Tension»

Désireuse de promouvoir la culture, la société Acti Métal.com met en place depuis deux ans différentes actions pour la mettre à l'honneur. Ainsi, l'établissement propose dans son dépôt de 800 m² une belle programmation d'expositions d'arts plastiques et accueillera du 16 juin au 30 septembre les œuvres de nombreux artistes. Une manière de faire de son dépôt un lieu d'échanges artistiques, une galerie éphémère de découverte entre les produits et les œuvres, deux mondes qui se rencontrent, le temps d'une exposition.



KAFÉ/MPES

Jusqu'au lundi 4 Exposition

«Portraits d'expressions de femmes»

Dans le cadre d'un travail des élèves de la section photo du lycée Notre-Dame de la Providence.

Mr. Bricolage

**5 Rue Antoine de Saint Exupéry
88100 Saint-Dié-des-Vosges**

03 29 51 60 60

**Du lundi au samedi
de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h**


geodatis
selarl de géomètres-experts

- ❖ Foncier
- ❖ Copropriété
- ❖ Ingénierie V.R.D.
- ❖ Urbanisme
- ❖ Topographie
- ❖ Entremise immobilière

Géomètres-Experts

(successeurs des cabinets ADAM, GIRARD et VIRIOT)

2, rue du Colonel Jacques Pierre
88100 SAINT-DIE-DES-VOSGES
tél. 03 29 56 25 04 - fax 03 29 56 61 57

info88@geodatis.fr
www.geodatis.fr

COANUS S.A.S.

COUVERTURE - ZINGUERIE

**CHARPENTE
BARDAGE
ISOLATION**

6, rue de Lorraine - Igney
88155 THAON-LES-VOSGES Cedex

Téléphone : 03 29 39 25 00

Télécopie : 03 29 39 47 17

Classification EFF5*****

En route vers AquaNova America



Dans la continuité du supplément «Les réponses à vos questions» publié dans notre numéro de janvier, nous vous proposons de vous présenter, dans chaque numéro de votre magazine, l'avancement de cet important projet, mais aussi des points techniques, des aspects pratiques, et les services qui vous seront proposés à l'ouverture d'AquaNova America.

Le contrat de partenariat entre la Ville et le groupement Aquadié a été signé par le maire le 20 décembre dernier



Association de compétences pour le projet d'AquaNova America LE PPP, QU'EST-CE QUE C'EST ?

Le centre AquaNova America ouvrira ses portes fin 2013. Un seul et même équipement qui répondra aux attentes du public, qu'il s'agisse de sportifs, de scolaires, de clubs et d'associations ou d'amateurs de bien-être. Le projet de création de ce centre est basé sur un partenariat public privé (PPP). C'est un mode de financement créé en France par ordonnance du 17 juin 2004 par lequel une autorité publique fait appel à des prestataires privés pour financer, construire et gérer un équipement public. Le PPP d'AquaNova est noué avec un groupement qui comprend comme exploitant le leader français en matière de gestion d'espaces ludiques : Espace Récréa. Outre le fait que l'exploitant s'engage sur la qualité du service public, il assure l'entretien, sous couvert d'une inspection pointilleuse de la Ville, et exploite le site. «L'évolution des normes réglementaires condamne de nombreuses structures vieillissantes à la réhabilitation, voire à la démolition. Il en est de même pour les obligations des collectivités dans le domaine du développement durable et de la consommation d'énergie. Une piscine est certainement le bâtiment le plus énergivore ! Face à ces évolutions, les contrats de partenariat public privé apportent une réponse intéressante car ils permettent d'intégrer dès le départ la vision de l'exploitant tant sur le plan technique que sur l'animation» explique François Mouilleron, directeur du développement d'Espace Récréa.

D'autres partenaires font partie de l'aventure d'AquaNova : la société Dalkia France, le fournisseur d'énergie et mainteneur des installations techniques ; Chabanne et Partenaires, le cabinet d'architecte ; Spie Batignolles Est, l'entreprise générale du bâtiment ; SaarLB, le financeur ; CFA...

INTERVIEW

Le 1^{er} PPP de centre aquatique en France, Eric Nouzille, directeur des projets d'Espace Récréa nous en parle.

Vous êtes en charge du projet AquaNova America qui verra le jour en 2013 à Saint-Dié-des-Vosges. Pouvez-vous nous dire pourquoi avoir répondu à l'appel d'offre d'un PPP ?

E.R. : «Nous réfléchissions depuis 4 ou 5 ans avec nos partenaires pour offrir des produits "clés en main", répondre à des besoins et créer des projets qui nous permettraient d'être présents de la conception à la gestion en passant par la construction des bâtiments. Il s'agit pour Espace Récréa du 1^{er} PPP de centre aquatique réalisé en France avec une gestion intégrée. Grâce à notre association avec le groupement retenu, nous assurerons notamment un suivi du chantier, puis il faudra équiper les bâtiments, aménager l'espace bien-être en relation avec l'architecte, recruter le personnel et contacter les associations sportives, les établissements scolaires pour mettre en place toutes les activités. Le projet est bien avancé.»



Let me introduce Mister Yaz ? *

Fait rare, il vit de sa musique. Il, c'est Yacine El Fath, alias «Mister Yaz», un Déodatien qui a fait ses classes au Centre d'Eveil Musical Olivier-Douchain. Belle carrière annoncée. Prêt au décollage.

Pas la grosse tête, Yacine El Fath. Les concerts, les CD, les virées à New-York et ailleurs, les enregistrements en studio, rien ne l'a grisé. Le jeune homme – «beau mec» disent les filles, «belle gueule» disent les garçons – est sympa, élégant, accessible, à l'écoute. Il chante, de surcroît. Il chante en anglais, il chante bien, d'une voix de crooner d'un genre particulier, voix fine, et puis il écrit, il compose, il vient de sortir un CD quatre titres, titré «Mister Yaz» comme son nom l'indique. Quatre titres «enregistrés très vite», après trois heures d'échauffement et avec un résultat qui vaut le détour, vraiment. L'enregistrement s'est fait à Rombas. Il travaille

bifurquer vers la musique, et parents compréhensifs : «Ils ne m'ont pas du tout découragé, et puis ils ont vite constaté que je travaillais à fond, que ce n'était pas un caprice d'ado». Ceci expliquant sans doute cela, le jeune Yacine baignait depuis tout petit dans un univers familial où les notes et



aussi à Nancy, à *L'autre canal*, lieu de référence dans le grand est de la France des créations musicales, en attendant *La Nef* déodatienne dont Yacine salue au passage l'ouverture prochaine.

S'il a chanté pour la première fois dans une maternité nancéienne, il est bel et bien Déodatien. Grosse partie du cursus scolaire à «Jules Ferry», bac scientifique avant de



100%
musicien



les sons forment une sorte de second oxygène, ses parents, Pascale et Ahmed, «*écoutaient plein de trucs tout le temps*» et son papa faisait aussi percussionniste. Avec ses copains de lycée, il crée «The Hush», «ça a bien marché au niveau régional» explique l'auteur-compositeur-interprète qui joue encore aujourd'hui avec le batteur du groupe. Car celui-

ci est dissous, pour cause de vie qui va, et plus précisément d'éparpillement géographique de ses membres.

Yacine El Fath vient de bifurquer une seconde fois, passant de l'univers amateur au professionnel. Il vit donc de sa passion. Le «100% musicien», comme il se décrit, est heureux. Et ça se voit. ■■■

L'actualité de Yacine El Fath sur www.yaz-music.com

* Puis-je vous présenter Monsieur Yaz ?





Saint-Dié-des-Vosges au cœur d'une épreuve internationale

Pour la première fois, la cité de Déodat a été choisie par la Fédération Française de Cyclotourisme pour donner le départ et accueillir l'arrivée de cette épreuve sportive réputée qui se déroulera du 17 juin au 7 juillet.

La 14^e édition du Tour Cyclotouriste International 2012, organisée par la FFC et relayée activement par le club local, l'Union Cyclotouriste Vosgienne que préside Claude Boisselier, débutera le 17 juin avec comme ville de départ et d'arrivée, Saint-Dié-des-Vosges. En trois semaines seulement, pas moins de 2 847 km seront effectués par une centaine de cyclotouristes et à la seule force de leurs mollets. Venus de l'Hexagone et d'au-delà de nos frontières, tous auront plaisir à découvrir et admirer

les 21 villes-étapes, à savoir : Vesoul, Pontarlier, Bois-d'Amont, Belley, Albertville (par les Gorges du Guiers et le col du Granier), Valmeinier (par le col de la Madeleine), Vars (par les cols du Galibier et du Lautaret), Sisteron (par le col de Vars, Bédoin avec la grimpe du Ventoux), Alès (par les Gorges de l'Ardèche), Saint-Affrique, Aurillac, Issoire, Roanne, Paray-le-Monial, Avallon, Buchères, Châlons-en-Champagne, Frouard, et retour le 7 juillet dans la cité déodatienne où une soirée de

gala attendra les sportifs. C'est à l'Espace François-Mitterrand qu'ils se retrouveront pour faire la fête et qu'ils danseront jusqu'à l'aube grâce à l'orchestre Tempo Musette. «*Je tiens à remercier Monsieur le Maire, les services de la Ville, notamment le service des Sports, et le Relais Cap France de la Bolle : lieu d'hébergement et de restauration en Déodatie. Ce Tour est une première à Saint-Dié-des-Vosges mais aussi en Lorraine !*» précise Claude Boisselier. ■■■



Saint-Dié-des-Vosges se met à l'Euro 2012 !

Afin de vivre au plus près le championnat d'Europe de football, l'Euro 2012, la Ville propose de mettre en place des tournois de football aux mêmes jours et horaires que cet événement. Ainsi, du 8 juin au 1^{er} juillet, des matches auront lieu au Parc des Sports Edmond et Jean-Woehrlé sur le terrain synthétique ou le central d'athlétisme. Ils commenceront dès 17 h 30, pour les jeunes de 12 à 15 ans, et, à 18 h 30, pour les adultes (à partir de 16 ans et plus). Les 16 équipes, qui porteront chacune le nom d'un pays choisi dans l'ordre d'arrivée, seront composées de 7 titulaires (+ 3 remplaçants autorisés) et elles s'affronteront en «2 x 25 mn». Pour y participer, munissez-vous de votre carte d'identité et inscrivez-vous auprès du service des Sports (Tél. : 03 29 52 66 67) et vivez, vous aussi, cet événement en jouant !

Des belles mécaniques réunies autour du Rallye Vosges Classic

C'est du 29 juin au 1^{er} juillet que se déroule cette année le Rallye Vosges Classic. Au départ de l'épreuve, le 29 juin à 14 h place Jules Ferry, pas moins de 112 engins aux marques prestigieuses, contre 85 en 2011, seront réunies. Pour mettre sur route

ce rallye, une quarantaine de bénévoles de l'association Oscar Racing - l'organisatrice de l'événement - ont œuvré sans compter leur temps. Jean Conreau, le président de l'association, tient à remercier la Ville pour l'aide logistique qu'elle apporte et il précise que Oscar Racing fêtera par la même occasion ses 20 ans d'existence. Alors bon anniversaire et bon rallye !



La cible du dernier week-end : le Challenge de la Ville

Comme chaque année, la Société de Tir organise le «Challenge de la Ville de Saint-Dié-des-Vosges» les vendredi 29 juin, samedi 30 juin et dimanche 1^{er} juillet. Ce challenge s'adresse aux tireurs sportifs déodatés licenciés et aussi aux tireurs sportifs licenciés de tout l'est de la France dans les disciplines suivantes : tir à la carabine 50 m couché, tir au pistolet à 25 m, tir à l'arme ancienne. Ce challenge se déroule au stand Raymond Fassin situé dans le cadre agréable de la forêt de Gratin. La remise des récompenses aura lieu le 1^{er} juillet à 18 h.



Bon anniversaire à la Ligne Bleue des Vosges !

Pour ses 20 ans d'existence, le club, présidé par Philippe Duménil prévoit une semaine de compétitions et d'animations, du lundi 25 au dimanche 30 juin, au Parc des Sports E. & J.-Woehrlé. Le 27 juin, les jeunes participeront au championnat des Vosges (2^e manche) et le lendemain, le club accueillera une rencontre inter-club seniors. Le 29 juin, des portes-ouvertes permettront au public de rencontrer les membres et responsables du club et d'en savoir plus sur ce sport. A noter que le 30 juin, une compétition «gourmande» pour les 20 ans du club sera organisée : les golfeurs pourront déguster des produits du terroir qui seront proposés au départ et à l'arrivée du parcours. Pour plus d'informations, vous pouvez contacter le président du club au 03 29 56 48 21.

AGENDA DES SPORTS

Samedi 2 à 18 h : Football / SRD CFA 2 / Auxerre AJ 3 / Parc des Sports E. & J.-Woehrlé - Stade Emile-Jeanpierre

Samedi 2, la journée : Golf / Compétition Chocolat Thil / Parc des Sports E. & J.-Woehrlé - Terrain de golf

Mardi 5, à 18 h : Course / Course de l'Avenir / Palais Omnisports Joseph-Claudé et Parc des Sports E. & J.-Woehrlé

Du vendredi 8 au dimanche 1^{er} juillet : Football / Euro 2012 à Saint-Dié-des-Vosges / Parc des Sports E. & J.-Woehrlé

Samedi 9, la journée : Fête du rugby / Stade Pierre-Pebay

Samedi 9, la journée : Football / Finales de la Coupe de Lorraine GASL / Parc des Sports E. & J.-Woehrlé - Stade Emile-Jeanpierre

Dimanche 10, à partir de 9 h : Basket-ball / Championnat Benjamins de Lorraine / Palais Omnisports Joseph-Claudé

Du jeudi 14 au dimanche 17 : Paramoteur / Manche de la coupe du monde de paramoteur / Aérodrome de Remomeix

Dimanche 17 à partir de 7 h : Boules lyonnaises / Championnat de boules lyonnaises / Boulodrome

Dimanche 17, la journée : Cyclisme / 17^e édition du tour cyclotouriste international 2012 / Départ devant la Mairie

Du lundi 18 au vendredi 22, à 9 h : Natation / Semaine Aqua Seniors / Piscine Municipale

Samedi 23 et dimanche 24, le week-end : Tennis de table / Inter-comités de zone / Palais Omnisports Joseph-Claudé

Dimanche 24 à 10 h : Pétanque / Coupe des Vosges de Pétanque D2 & D3 / Boulodrome

Dimanche 24, la journée : Club canin / Concours d'Agility / Stade cynophile Jean-Fischer

Du lundi 25 au dimanche 30, la semaine : Golf / 20^e anniversaire du club / Parc des Sports E. & J.-Woehrlé

Vendredi 29 et samedi 30, à 14 h : Tir sportif / Challenge de Tir Sportif de la ville de Saint-Dié-des-Vosges / Parc des Sports E. & J.-Woehrlé

Du vendredi 29 au dimanche 1^{er} juillet : Automobile / Vosges Classic Rallye / Départ devant la Mairie



L'«EuroDéo» 2012 :
à vous de jouer !
du 8 juin au 1^{er} juillet
Parc des Sports E. et J.-Woehrlé

Service des Sports - 03 29 52 66 67

Notez-le

Rendez-vous au jardin !

Dans le cadre de l'opération «Rendez-vous aux jardins» organisée par le ministère de la Culture, et comme les années passées, le jardin de la Déodatienne Dominique Daunan (situé 10, rue Gabriel Pierné) ouvre ses portes aux amateurs les samedi 2 et dimanche 3 juin, de 9 h à 17 h 30. Entrée payante au profit d'œuvres solidaires.

Commémoration de l'Appel du 18 juin

Le 62^e anniversaire de l'appel à la résistance lancé par le Général de Gaulle sur les ondes de la BBC sera célébré le 18 juin à 17 h. La cérémonie se déroulera place du Général de Gaulle, à l'angle avec la rue d'Amérique.

Permanence de Soleil Autisme

L'association Soleil Autisme vous accueille au local de la Maison de la Solidarité R.-Bernard (accès 15 rue du Maréchal Foch, au 1^{er} étage - bureau n°4). Ces permanences, avec accès à la bibliothèque spécialisée sur l'autisme, ont lieu le 1^{er} lundi de chaque mois hors vacances scolaires (la dernière permanence avant les congés d'été aura lieu lundi 4 juin) de 14 h à 16 h 30, ou sur rendez vous (Tél. : 03 29 41 73 15 / 03 29 56 45 26 - Mèl : soleil.autisme@laposte.net).

Journée mondiale des donneurs de sang

Jeudi 14 juin, à cette occasion, le site déodatien de l'EFS sera ouvert exceptionnellement de 8 h à 15 h 45 pour donner sang et plasma. Tél. : 03 29 52 21 00.

Dimanche 3 juin : vide-greniers à la Bolle...

...organisé par les Amis du Massif de la Madeleine à la chapelle de la Bolle, avec buffet et buvette, de 6 h à 19 h (tarif : 2 € le mètre). Contact : Patrick Noël (Tél. : 03 29 50 30 76 / 06 85 93 57 26).

Environnement

Vos collectes en porte-à-porte au mois de juin 2012. La collecte des gros objets a lieu chaque mois sur l'ensemble des quartiers de la ville. Ce service est gratuit. Les gros objets* doivent être sortis la veille et déposés à l'endroit où vous disposez habituellement vos conteneurs. Collecte du verre en porte-à-porte le mercredi, en semaine paire ou en semaine impaire (selon votre secteur*). Collecte des ordures ménagères et du tri sélectif (sacs jaunes) : selon votre secteur*.

Entretien des conteneurs : les Déodatien·ne·s dont les conteneurs d'ordures ménagères sont fendus ou abîmés (couvercle détérioré...) peuvent se les faire remplacer gratuitement. Il faut le signaler par téléphone au 03 29 52 66 38 (service Environnement, Hygiène et Santé).

Gros objets

Mardi 5 : la Behouille, Dijon, Gratin, le Pré Fleuri, la Vaxenaire, la Vigne Henry, Robache

Mardi 12 : Kellermann, Saint-Roch, l'Orme

Mardi 19 : Centre-ville, Hellieule, la Bolle

Mardi 26 : Foucharupt, Marzelay, le Villé

Collecte du verre en porte-à-porte :

En semaines paires : les **mercredis 13 et 27**

En semaines impaires : les **mercredis 6 et 20**

* nature des gros objets, secteurs de collecte : précisions auprès du service Environnement, Hygiène et Santé (Tél. : 03 29 52 66 38) et sur www.saint-die.eu/la-collecte. Par semaine paire/impaire s'entendent les semaines calendaires (ex. semaine 25 = 25^e semaine du calendrier = semaine impaire = du 18 au 24 juin 2012).

Permanences

Des élus toujours à votre écoute

Chaque semaine, vous pouvez être reçu(e) par un Adjoint au Maire en prenant rendez-vous auprès de Sylvie au 03 29 52 66 62.

Vie des quartiers

Votre Maison de Quartier...

...de la Bolle

Dimanche 24 à partir de 20 h 30 : Partie de pêche et repas organisés par les Amis du Massif de la Madeleine. A l'étang des pompiers, près de la Maison de Quartier. Tarifs : pêche 10 €, repas seul 12 €, pêche + repas 20 €. Contact : Patrick Noël - Tél. : 03 29 50 30 76 / 06 85 93 57 26.

...de Foucharupt

Le mercredi à partir de 18 h 30 : Randonnées vespérales qui ont lieu désormais chaque mercredi. Rendez-vous à 18 h 30 sur le parking de la Gendarmerie.

A noter : dimanche 1^{er} juillet, de 8 h à 18 h, aura lieu la 2^e Fête du Cake à la Maison de Quartier.

...de Marzelay

Le lundi à 14 h : Activités du Club de Marzelay (belote, scrabble).

Le mardi à 20 h : Gymnastique féminine adultes. Contact : Huguette Hameau - Tél. : 03 29 58 41 16.

Location de salle à la Maison de Quartier : contactez Bernard Cargemel - Tél. : 03 29 55 22 93.

...de Robache

Dimanche 24 à partir de 8 h : Pêche. Contact : Francine Barlier - Tél. : 03 29 56 65 33.

...du Villé

Economie sociale et familiale par l'association «Sous la Bure» :

Jeudi 7 et 21 à 14 h : Activité peinture sur bois.

Jeudi 14 à 14 h 30 : Démonstration de composition florale aux pépinières Huin à Saint-Michel-sur-Meurthe. Rendez-vous à 14 h 30 sur place.

Jeudi 28, la journée : Sortie à Ventron, avec visite du musée du textile, et étape à la charcuterie Pierrat au Tholy.

Activités ouvertes à tous. Contact : Agnès Trompette - Tél. : 03 29 55 15 64.

Et aussi...

Activités de la MJC Louise-Michel (quartier de l'Orme) : plus d'infos sur www.mjcsaintdie.com - 03 29 56 30 92.

A KAFÉ/MPES... 14, rue Jean Jaurès - Tél. : 03 29 56 73 63.

KAFÉ/MPES propose diverses activités, permanences et animations. Le programme complet des activités et les horaires des permanences, services de proximité, ateliers... sont disponibles sur place et par téléphone.

Quelques rendez-vous à noter...

Samedi 2 à partir de 11 h : Quartier en Fête «Printemps des cultures» à l'Espace Gérard-Philippe, pour petits et grands et avec plus de 14 associations partenaires (dont accueil à 11 h, à partir de 14 h diverses animations, petite restauration et buvette, tournoi de tennis, pêche aux canards, maquillage, activité relaxation-zen, tournoi de football, saveurs du monde, danses diverses, séance photos et quelques autres surprises... et à 19 h couscous géant, sur réservation à KAFÉ/MPES).

Samedi 16, la journée (départ à 8 h 30 à Saint-Roch et 8 h 45 à Kellermann) : Voyage à Mulhouse. Sortie conviviale avec découverte de la ville et de ses musées, temps libre l'après-midi (repas tiré du sac). Tarif : 8 €.



plus d'infos sur les actions santé sur www.saint-die.eu/kellermann-kafe



DANS LA LIGNÉE DES ARPENTEURS, À VOUS D'EXPOSER

Déodatien, à vos photos !

En guise de finissage de ses 11 expositions (lire en pages Culture), le collectif «Chambre à part» invite les Déodatien à amener leurs photos actuelles de Saint-Dié-des-Vosges (qui seront accrochées sur un fil à linge) samedi 30 juin de 14 h à 18 h place du Général de Gaulle (repli au Musée en cas de mauvais temps). A cette occasion, il sera possible d'échanger avec les artistes photographe et de se faire «tirer le portrait» par eux. Autre démarche photographique : dans le parc de la Médiathèque Victor-Hugo, un mur sera couvert de reproductions de photos anciennes de la cité de Jules Ferry (photos la ville, de personnages...) sur une période allant des débuts de la photographies à l'an 2000. ■

Facebook : Les Arpenteurs

EN BREF...

L'association France Alzheimer 88 dispose d'une antenne à Saint-Dié-des-Vosges au 15 de la rue du Maréchal Foch, dans les murs de la Maison de la Solidarité Robert-Bernard, et organise une fois par mois un après-midi convivial à l'hôpital de Foucharupt permettant aux malades et aux aidants d'échanger. Prochain réunion vendredi 8 juin à 14 h.

Conférence avec Naître Allaiter Grandir mercredi 6 juin à 20 h 30 au Musée Pierre Noël sur le thème «La crise d'adolescence : pourquoi, comment». Elle sera animée par Jean-Luc Aubert, psychologue spécialiste de l'enfant et de l'adolescent, auteur et conférencier (tarifs : 5 € / adh. 3 €). ■

DIMANCHE 24 JUIN : 1^{RE} MARCHÉ PIQUE-NIQUE DE LA SAINT-JEAN DU QUARTIER DE L'ORMONT

C'est une première : cette 1^{re} marche pique-nique de la Saint-Jean, organisée par le Conseil consultatif du quartier village de l'Ormont, accessible à tous, permettra de découvrir la faune ainsi que plusieurs sites du massif de l'Ormont. Les marcheurs seront accompagnés d'un guide. Le départ aura lieu à 9 h à l'aire de repos du Paradis (route forestière du Paradis). Le pique-nique débutera vers 12 h 30.

A noter aussi d'ores et déjà, un autre événement co-organisé par un Conseil consultatif de quartier village, celui du Kemberg, avec l'association «le Kemberg» : la 2^e Fête du Cake qui aura lieu dimanche 1^{er} juillet de 8 h à 18 h à la Maison de Quartier de Foucharupt. ■

Infos Seniors

Judi 21 à 14 h : Loto par et à MJC Louise-Michel. Le carton 4,50 €, 14 € les quatre, 20 € les six. Tél. : 03 29 56 30 92.

Goûters musicaux avec le CEMOD

Le Centre d'Eveil Musical O.-Douchain propose deux goûters musicaux : à la maison de retraite «la Chaumière» mercredi 6 juin de 15 h à 16 h, ainsi que mercredi 27 juin à la maison de retraite de Foucharupt, également de 15 h à 16 h. Entrée libre pour ces moments de partage en musique.

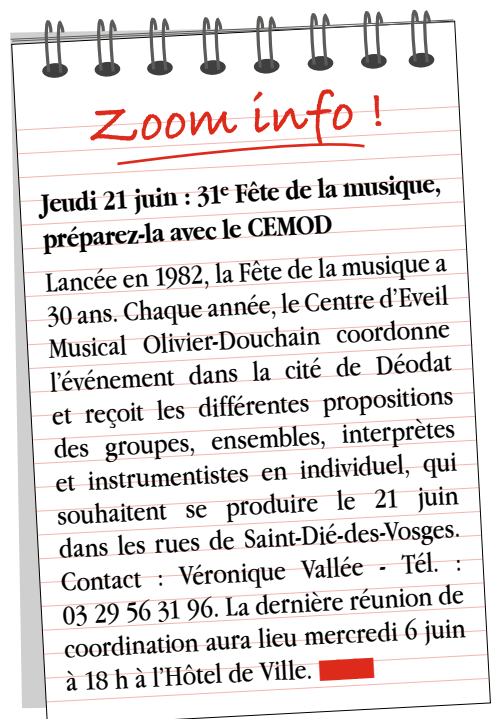
Repas avec le club du Taintroué

A l'occasion de la fête des mères mais

aussi de la fête des pères, le club du Taintroué propose un repas convivial jeudi 14 juin à 12 h à la salle Carbonnar. Tarif : 25 €. Contact : Marie-Louise Ancel - Tél. : 03 29 55 59 42.

Avec l'UNRPA déodatienne

Le repas de clôture de la saison a lieu jeudi 21 juin au restaurant «Le Jacquard» à Moussey (repas dansant précédé d'une marche). Départ à 9 h pour les marcheurs, à 11 h pour les non marcheurs. Tarif : 20 € tout compris. Après-midi marche digestive ou après-midi dansant. Inscr. Maison de la Solidarité, chèque à l'ordre de l'UNRPA Saint-Dié. Contact : Alain Bier - Tél. : 03 29 58 88 51 / alain.bier@wanadoo.fr.

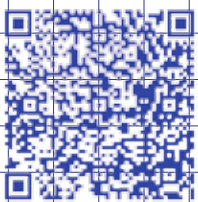


Au pays de Jules Ferry, un été riche et enrichissant !



expositions
cours
randonnées
matches
concours
jeux
animations
fêtes
bals
démonstrations
dégustations
festivals
kermesses
vide-greniers
brocantes
conférences
concerts
marchés...

Tous les
rendez-vous
de l'été



saint-die.eu



ET
DÉCOUVREZ DANS
QUELQUES JOURS
LES NOUVELLES
BROCHURES
DE L'OFFICE
DE TOURISME

Dans les Vosges, tout le monde l'écoute ...

ET VOUS ?

MAGNUM

la radio!

St-DIE 94.3

DEVANT...

*Fun Radio, France Bleu Sud Lorraine, Europe 1
Nostalgie, RFM, France Inter, France Info
NRJ, Virgin Radio, Skyrock
RTL 2, Rire et Chansons
RMC*

**... en audience
dans les Vosges !**

Source : médiamétrie/médiales
sept 10/juin 11 de 5h à minuit sur
les 13 ans et +



www.magnumlaradio.com



Standard

03 29 08 08 87